

## 連結「戰略物品簽證申請系統(E-SC)」及「貿易單一窗口」使用者指引

前設條件：成為「貿易單一窗口」（「單一窗口」）登記用戶

您必須是「單一窗口」的用戶才可進行連結。商號代表可在網上登記成為「單一窗口」用戶。詳細資訊請參考以下網站：<

<https://www3.tradesinglewindow.hk/portal/tc/faq/index.html> >

如您已是戰略物品電子帳戶（電子帳戶）使用者，可直接連結（步驟甲、乙和丙）。

如您未有電子帳戶，則需經工貿署核實後連結（步驟丙和丁）。

### 步驟甲：準備 — 登入電子帳戶查看帳號資料

請在訂閱和連結戰略物品電子服務前檢查並更新帳戶資料（包括公司地址及聯絡電話）。如電子帳戶和「單一窗口」帳戶之間有任何差異或不一致，所有戰略物品相關申請則以電子帳戶上的資料為準。

1. 透過電子服務登入電子帳戶。

The screenshot shows the website interface for the Strategic Goods Control System (E-SC). At the top, there is a header with the Government of the Hong Kong Special Administrative Region logo and the text '戰略物品管制制度網站'. Below the header, there is a navigation bar with 'GOVHK 香港政府一站通' and '簡體版 ENGLISH'. The main content area is titled '登入電子帳戶' (Login Electronic Account). It features a login form with fields for '帳戶號碼' (Account Number) and '密碼' (Password), and a '登入' (Login) button. The '登入' button is highlighted with a red box. Below the login form, there is a '系統要求' (System Requirements) section stating that the website will only support TLS 1.2 or above from May 31, 2021. On the left side, there is a vertical menu with various links, and the '電子服務' (Electronic Services) link is highlighted with a red box.

2. 按「E-Applications」。

Home  [Press Ctrl-F to search content] Print  Open Menu 

[E-Accounts for Checking/Submitting Application](#)

**Login**

---

[Check Application Status by Receipt Number](#)

[Check by Receipt Date](#)

[Check All Application Records](#)

[User Preference / Change Password](#)

**E-Applications**

[Logout](#)

[<< go back](#) [>> back to top](#)

3. 按「E-Account's Information」。

(II) Licence-related Application

- [Delivery Verification Certificate](#)
- [Pre-Classification of Products](#)
- [Licence Unused Report and/or Licence Cancellation Request](#)
- [Licence Shortshipment Report](#)
- [Resale / Transfer / Disposal of Products Under Approved Import Licence](#)
- [Edit or Submit Draft Application](#)

(III) Other

- **[E-Account's Information](#)**
- [Test Your eCert](#)
- [Download Product List](#)

4. 按「Review and/or Apply for Updates of E-Account's Information」。

Home  [Press Ctrl-F to search content] Print  Open Menu 

[E-Accounts for Checking/Submitting Application](#)

**Login**

---

**E-Account's Information**

**Review and/or Apply for Update of E-Account's Information**

[Withdraw Previously Submitted Application for Update of E-Account's Information](#)

[Check Previously Submitted Application for Update of E-Account's Information](#)

[Edit User Preference of E-Account](#)

5. 檢查及更新公司資料（如地址及聯絡電話）。

 **Strategic Commodities Control System**  
Trade and Industry Department  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

GovHK 香港政府一站通 TEXT ONLY 繁體版 简体版 SEARCH  SITE MA

Home  E-Application Home Logout [Press Ctrl-F to search, Ctrl-C to copy & Ctrl-V to paste content] Pr

**Review and/or Apply for Update of E-Account's Information**

Basic Information		Supporting Documents	Declarations	Submission
<b>(A) Particulars of E-Holder</b>				
1. Name <b>TID SCCLS B COMPANY</b>				
2. <input type="radio"/> Business Registration No. / <input type="radio"/> Hong Kong ID Card No. / <input type="radio"/> Passport No. / <input type="radio"/> Not Applicable			44556677-000	
3. Full Address				
Flat/Room	<input type="text" value="1324"/>	Floor	<input type="text" value="13"/>	
Name of Building	<input type="text" value="TRADE AND INDUSTRY TOWER"/>			
No. & Name of Street	<input type="text" value="3 CONCORDE ROAD"/>			
District	<input type="text" value="KOWLOON CITY"/>			
* <input type="radio"/> Hong Kong Island / <input checked="" type="radio"/> Kowloon / <input type="radio"/> New Territories				
4. Tel. No.	<input style="width: 50px;" type="text" value="(852) - "/>	<input style="width: 100px;" type="text" value="12345678"/>	5. Fax No.	<input style="width: 50px;" type="text" value="(852) - "/> - <input style="width: 100px;" type="text"/>
<b>(B) Personnel Authorised to Access and Use E-Account</b>				
<b>Name</b>	<b>Email Address</b>	<b>Contact Phone No.</b>		
1 ORG TRIAL ONE	raymondchiu@tid.gov.hk	(852)-12345678		
<input type="button" value="next step"/>				
Basic Information		Supporting Documents	Declarations	Submission

## 步驟 乙：選用戰略物品相關服務

1. 登入「單一窗口」。



字型大小 EN 簡 |

### 登入香港貿易單一窗口

\* 帳戶名稱

\* 密碼

[忘記密碼?](#)

---

沒有帳戶? [立刻登記](#)  [了解更多](#)

2. 按「選用網上服務」及「立即選用」。



[主頁](#) [提交申請](#) [我的文件](#) **[選用網上服務](#)** [範本](#)

| 字型大小 EN 簡 |

最後成功登入時間: 2023-12-29 14:35:47

[>](#) [選用](#)

### 我的網上服務

[我的網上服務](#) [立即選用](#)

請選擇文件 [了解更多](#)

搜尋  所有狀態 所有部門 部門名稱: 按筆劃升序

#### 申請準備

首先選用你需要申請的網上服務。  
你可以在選用記錄審批後申請所需要的文件。

步驟一 - 選用網上服務

步驟二 - 審批完成

步驟三 - 提交申請

### 3. 選擇「工業貿易署」。

The screenshot shows the Trade Single Window website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo '貿易單一窗口 Trade Single Window' and menu items: '主頁', '提交申請', '我的文件', '選用網上服務', and '範本'. On the right, there are utility icons for notifications, search, font size, language (EN), and accessibility. The main content area has a breadcrumb '主 > 選用' and a large blue button labeled '立即選用'. Below this, there is a section titled '選擇部門' (Select Department) with a grid of department icons. The '工業貿易署' (Industrial Trade Department) icon is highlighted with a red border.

### 4. 搜尋「戰略物品」並按「選用」。

The screenshot shows the Trade Single Window website interface with search results. The navigation bar is the same as in the previous screenshot. The main content area has a breadcrumb '主 > 選用' and a large blue button labeled '立即選用'. Below this, there is a search bar with the text '搜尋' and a search icon. To the right of the search bar are filters: '所有狀態', '工業貿易署', and '文件類編碼, 按字母降序'. A '清除' (Clear) button is also present. The search results are displayed in a table with 8 results. The first result is 'Q46 戰略物品進口許可證' (Strategic Goods Import License) by '工業貿易署'. A red box highlights the '+ 選用' (Select) button next to this result.

編號	名稱	部門	類別
Q46	戰略物品進口許可證	工業貿易署	商品 / 物品, 戰略物品
Q47	戰略物品出口許可證	工業貿易署	商品 / 物品, 戰略物品
B10	貨物抵境證明書	工業貿易署	商品 / 物品, 戰略物品
B11	國際進口證	工業貿易署	商品 / 物品, 戰略物品

## 5. 查看條款及細則。

(提示：提交許可證／證明書申請需要有效的電子證書。詳情可經以下戰略物品管制制度網站瀏覽 [https://www.stc.tid.gov.hk/tc\\_chi/eaccount/files/partIII.htm](https://www.stc.tid.gov.hk/tc_chi/eaccount/files/partIII.htm))



主頁 提交申請 我的文件 選用網上服務 範本

47 | 字型大小 EN 簡 |

最後成功登入時間: 2023-12-29 14:35:47

選用上服務

## 戰略物品進出口許可證

1 條款及條件 2 確認提交資料 3 提交結果

### 條款及條件

#### 「戰略物品分類及許可證系統(戰略物品系統)」的使用條款

提示: 提交許可證 / 證明書申請需要有效的電子證書。詳情可經以下戰略物品管制制度網站瀏覽 [https://www.stc.tid.gov.hk/tc\\_chi/eaccount/files/partIII.htm](https://www.stc.tid.gov.hk/tc_chi/eaccount/files/partIII.htm)。

1. 以下是在「貿易單一窗口」上選用戰略物品系統的使用條款及條件。香港特別行政區政府同意透過「貿易單一窗口」提供戰略物品系統的服務，而戰略物品系統的登記用戶同意並遵守根據本文所載條款及條件使用服務。日後如工業貿易署就該等條件作出更新和修改，將於戰略物品管制制度網站<<https://www.stc.tid.gov.hk/cindex.html>>公布已經修訂的版本，並事先以書面通知用戶。

#### 選用戰略物品分類及許可證系統和連接 / 開設電子帳戶

2. 用戶須承諾，在登記及其他申請程序中所提供的資料（包括所需證明文件）均屬真實無誤，登記用戶須承擔因未能履行以上承諾而引起或導致任何直接和間接的法律後果、損失和損害。
3. 如帳戶所使用的名稱被視為不恰當，例如可能會令合情理的人反感或帶有品味低俗或不雅的含意，工業貿易署保留權利拒絕為該帳戶登記。
4. 所有登記用戶的申請須獲得工業貿易署批核。登記用戶須：

## 6. 剔選確認及按「下一步」。

### 免責聲明

17. 登記用戶理解並同意自行動情決定和承擔，在使用電子帳戶的服務及資料的風險。工業貿易署無須為由於：
  - (a) 使用或不能使用透過或在電子帳戶內取得的服務及資料；
  - (b) 服務及資料的提供受阻礙或延誤；以及
  - (c) 未經授權使用電子帳戶或修改電子帳戶內申報資料，而引致的損失或損害承擔任何責任。

### 聯絡

18. 有關本條款及條件的查詢，登記用戶可通過以下方式聯絡工業貿易署戰略貿易管制科 —
  - (a) 電郵([stc@tid.gov.hk](mailto:stc@tid.gov.hk))；或
  - (b) 查詢熱線(2398 5575)。

### 確認

我同意上述條款及條件。(凡剔選“我同意上述條款及條件”，即表示你確認已閱讀、了解並同意所有條款及條件。)

× 取消

下一步 >

## 7. 按「提交」去申請選用服務。

### 免責聲明

17. 登記用戶理解並同意自行酌情決定和承擔，在使用電子帳戶的服務及資料的風險，工業貿易署無須為由於-

- (a) 使用或不能使用透過或在電子帳戶內取得的服務及資料；
- (b) 服務及資料的提供受阻礙或延誤；以及
- (c) 未經授權使用電子帳戶或修改電子帳戶內申報資料，而引致的損失或損害承擔任何責任。

### 聯絡

18. 有關本條款及條件的查詢，登記用戶可通過以下方式聯絡工業貿易署戰略貿易管制科 —

- (a) 電郵(stc@tid.gov.hk)；或
- (b) 查詢熱線(2398 5575)。

### 確認

 修改

我同意上述條款及條件。(凡點選“我同意上述條款及條件”，即表示你確認已閱讀、了解並同意所有條款及條件。)

 取消

 返回

**提交 >**

## 8. 下圖訊息將會彈出。

### 戰略物品進出口許可證

① 條款及條件      ② 確認提交資料      ③ 提交結果

### 提交結果

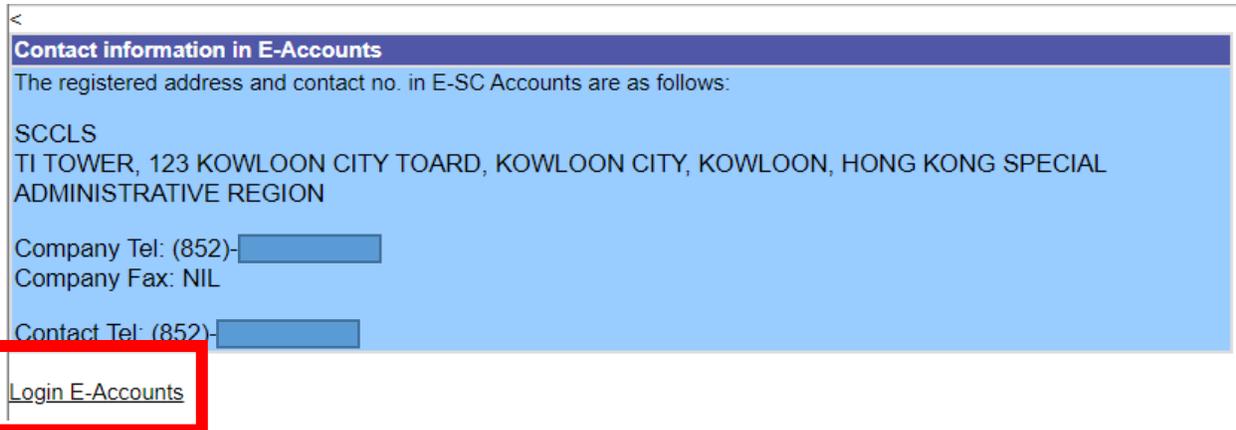


您已申請選用戰略物品進出口許可證，您將轉向電子帳戶以連結帳號。

前往選用服務

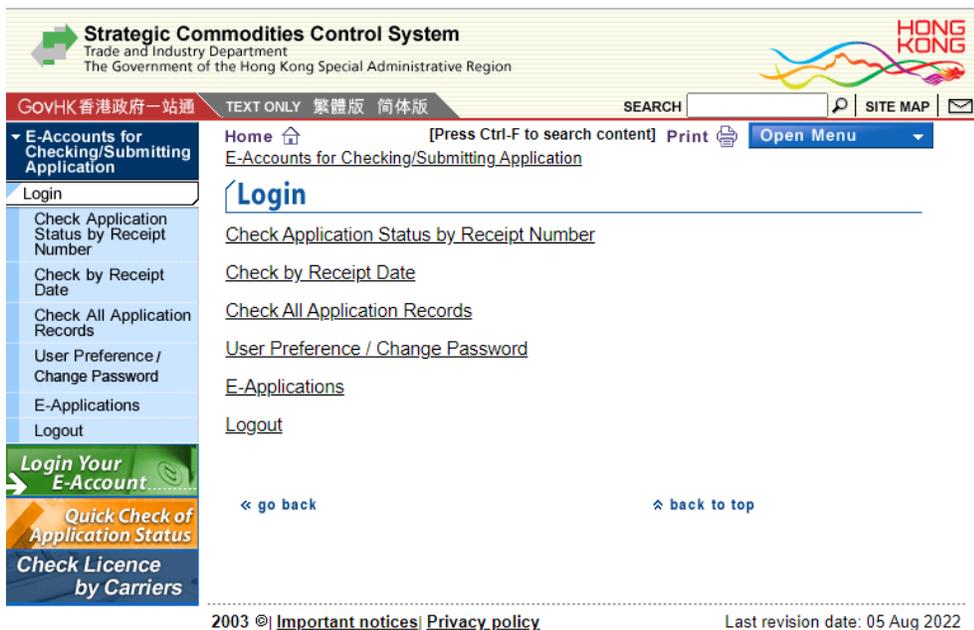
## 步驟 丙：直接連結

1. 如已有電子帳戶，將直接彈出以下連結頁面顯示聯絡資料。點擊登入電子帳戶（Login E-Accounts）完成連結。



The screenshot shows a blue header with the text "Contact information in E-Accounts". Below the header, it states "The registered address and contact no. in E-SC Accounts are as follows:". The address is "SCCLS, TI TOWER, 123 KOWLOON CITY TOARD, KOWLOON CITY, KOWLOON, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION". Contact information includes "Company Tel: (852)-[redacted]", "Company Fax: NIL", and "Contact Tel: (852)-[redacted]". A red box highlights the "Login E-Accounts" link at the bottom left of the page.

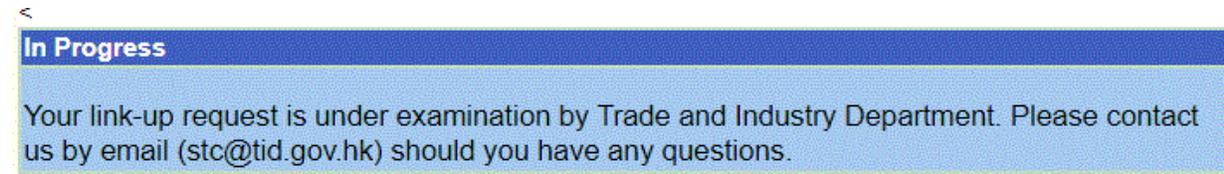
2. 您將被轉至下圖所示的電子帳戶頁面。您已成功連結，可即時透過「單一窗口」使用戰略物品服務。



The screenshot shows the website for the Strategic Commodities Control System. The header includes the logo and name of the system, along with the Trade and Industry Department and The Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The navigation menu includes "E-Accounts for Checking/Submitting Application" and "Login". The main content area displays the "Login" page with links for "Check Application Status by Receipt Number", "Check by Receipt Date", "Check All Application Records", "User Preference / Change Password", "E-Applications", and "Logout". The footer contains the copyright information "2003 © | Important notices | Privacy policy" and the last revision date "Last revision date: 05 Aug 2022".

## 步驟 丁：經核實後連結

1. 未有(E-SC)帳戶的用戶則需經工貿署核實，一般的個案通常可在 2.5 個完整工作天內辦妥。惟複雜個案或需較長時間處理。將彈出以下訊息：



2. 經核實後，商號可按「提交申請」及「前往電子帳戶」。

貿易單一窗口  
Trade Single Window

主頁 **提交申請** 我的文件 選用網上服務 範本

最後成功登入時間: 2023-12-29 14:35:47

提交申請

### 提交新的申請

現有申請 提交新的申請

搜尋

所有部門 部門名稱: 按筆劃升序

共 1 個搜尋結果

Q46	戰略物品進口許可證 工業貿易署	商品 / 物品: 戰略物品	<b>前往電子帳戶</b>
Q47	戰略物品出口許可證 工業貿易署	商品 / 物品: 戰略物品	
B10	貨物抵境證明書 工業貿易署	商品 / 物品: 戰略物品	
B11	國際進口證 工業貿易署	商品 / 物品: 戰略物品	

3. 將彈出以下連結頁面顯示聯絡資料。點擊登入電子帳戶（Login E-Accounts）完成連結。

<

**Contact information in E-Accounts**

The registered address and contact no. in E-SC Accounts are as follows:

SCCLS  
TI TOWER, 123 KOWLOON CITY TOARD, KOWLOON CITY, KOWLOON, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Company Tel: (852)-[redacted]  
Company Fax: NIL

Contact Tel: (852) [redacted]

[Login E-Accounts](#)

4. 您將被轉至如下所示的電子帳戶頁面。您已成功連結，可即時透過「單一窗口」使用戰略物品服務。

**Strategic Commodities Control System**  
Trade and Industry Department  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

GOVHK 香港政府一站通 TEXT ONLY 繁體版 简体版 SEARCH [input] SITE MAP [input]

**E-Accounts for Checking/Submitting Application**  
Login

Home [home icon] [Press Ctrl-F to search content] Print [print icon] Open Menu [dropdown arrow]

**Login**

[E-Accounts for Checking/Submitting Application](#)

[Check Application Status by Receipt Number](#)

[Check by Receipt Date](#)

[Check All Application Records](#)

[User Preference / Change Password](#)

[E-Applications](#)

[Logout](#)

« go back [back to top](#)

2003 © | [Important notices](#) | [Privacy policy](#) Last revision date: 05 Aug 2022